

Processo n.º 788/2016
(Autos de recurso cível)

Data: 13/Junho/2019

Assuntos: **Recurso extraordinário de revisão**
Documento superveniente e essencial

SUMÁRIO

Preceitua-se nos termos da alínea c) do artigo 653.º do CPC que *"a decisão transitada em julgado só pode ser objecto do recurso de revisão quando se apresente documento de que a parte não tivesse conhecimento ou de que não tivesse podido fazer uso no processo em que a decisão foi proferida, sendo o documento suficiente, por si só, para modificar a decisão em sentido mais favorável à parte vencida"*.

A acção em que foi proferida a sentença revidenda foi julgada procedente por duas ordens de razões, daí que, não obstante o documento agora apresentado pelo recorrente (réu na acção) ser susceptível de alterar o primeiro fundamento da sentença revidenda, mantém-se ainda válido o segundo fundamento com base no qual se julgou procedente a acção, isto significa que o tal documento não vai modificar a decisão em sentido mais favorável ao recorrente, ao abrigo do disposto na alínea c) do artigo 653.º do CPC.

O Relator,

Tong Hio Fong

Processo n.º 788/2016
(Autos de recurso cível)

Data: 13/Junho/2019

Recorrente:

- A (recorrente)

Recorrida:

- B (recorrida)

Objecto do recurso:

- Decisão que indeferiu liminarmente o recurso de revisão

Acordam os Juizes do Tribunal de Segunda Instância da RAEM:

I) RELATÓRIO

A, com sinais nos autos (doravante designada por "recorrente"), interpôs junto do Tribunal Judicial de Base da RAEM recurso extraordinário de revisão contra B, alegando aquele que tinha obtido junto da Secretaria Notarial de Xinhui da Cidade de Jiangmen da Província de Guangdong um certificado o qual constituiria documento suficiente, por si só, para modificar a sentença revidenda em sentido mais favorável à parte vencida, ao abrigo da alínea c) do artigo 653.º do CPC.

Por decisão proferida pelo Tribunal Judicial de Base, foi indeferido liminarmente o requerimento por se entender que preenchidos não estão os requisitos previstos na alínea c) da referida disposição legal.

Inconformado, recorreu o recorrente jurisdicionalmente para este TSI, formulando as seguintes conclusões alegatórias:

“1. 《民事訴訟法典》第653條c)項規定：如有人提交當事人不知悉之文件或提交當事人於作出該裁判之訴訟程序中未能加以利用之文件，而單憑該文件足以使該裁判變更成一個對敗訴當事人較為有利之裁判，方可以有關於證據對已確定之裁判提起再審上訴。

2. 可見，依據上述規定針對已確定的裁判提起再審上訴，必須符合兩項要件：一、有人提交當事人不知悉的文件或提交當事人於作出有關已確定裁判的訴訟程序中未能加以利用的文件；二、單憑該文件足以使有關裁判變更成一個對敗訴當事人較為有利的裁判。

3. 關於對再審上訴立即駁回，同一法典第660條第2款規定：未按第659條規定提出上訴聲請或組成有關卷宗時，又或明顯無提起再審上訴之依據時，上訴聲請所致予之法院駁回該聲請，...

4. 因而上訴人認為僅出現以下任一情況方可立即駁回再審上訴的聲請：

- 沒有按《民事訴訟法典》第659條規定提出上訴聲請或組成有關卷宗；
- 明顯無提起再審上訴之依據。

5. 按此理解，再審上訴的立即駁回的機制原則上僅適用於形式或程序上的欠缺或缺陷，而不是適用於再審上訴之依據，除非出現無再審上訴之依據，且到了“明顯的程度”。

6. 遵照以上司法見解的指引，不容許以與形式可行性無關的理由為基礎初端回對判決的再審的非常上訴，且禁止法官審理當事所主張的依據的成立性。

7. 換言之，根據以上法律規定並結合以上司法見解，上訴人認為審理再審上訴的法庭僅得以形式可行性有關的理由立即駁回相關聲請，而不應對再審上訴的依據是否成立進行審理，除非無該依據，且到達了“明顯”或“顯而易見”的地步。

8. 《民事訴訟法典》第653條c)項首部份列出了兩種情況：

1. 有人提交當事人不知悉的文件；或
2. 有人提交當事人於作出有關已確定裁判的訴訟程序中未能加以利用的文件。

9. 因此，上訴人認為只要符合上述其中一種情況，該首部份規定的要件便應視為獲得滿足。

10. 上訴人認為本再審上訴聲請應屬於上述第2種情況，因而其已在再審上訴聲請書中詳述了有關理由。

11. 但是，被上訴批示以上訴人沒有在法定上訴時間內提交有關證明文件以及曾撤回上訴聲請為由，認為上訴人便應接受其沒有繼續針對有關裁判提起平常上訴的結果，因而認定不符合“有人提交當事人於作出有關已確定裁判的訴訟程序中未能加以利用的文件”的要件。

12. 上訴人對此不予認同。

13. 上訴人擬提出上訴，但考慮到敗訴的關鍵在於2007年3月5日簽訂的“夫妻財產協議”被認定屬無效，故有必要對其內容、制作及形式等問題加以解釋及澄清，而相關解釋及澄清也須得到內地有關權限部門發出具公信力的文件予以證明，方足以支持其提起上訴的理由。

14. 為此，上訴人於2013年5月初曾多次向中國廣東省江門市新會公證處請求發出有關的補充證明文件。

15. 然而，有關的補充證明文件一直未獲上訴公證處發出。與此同時，面對提出上訴聲請的10日期限將近屆滿，故上訴人只好先透過其訴訟代理人於上訴期限前向原審法院提起平常上訴的聲請。

16. 隨後，上訴人仍堅持地於2013年5月、6月份期間向上述公證處多次重申發出有關的補充證明文件的請求，以便趕及在上訴聲請獲接納後的30日陳述期間內附同該份證明文件作為其上訴的依據。

17. 然而，上述公證處當時拒絕發出有關的補充證明文件予上訴人，理由是：考慮到以往一貫做法，發出的公證書一經發出已符合中國內地公證法、公證程序規則的規定及公證書的格式要求，而認為沒有向任何當事人或其他行政、司法部門另行發出證明文件的需要。

18. 這導致上訴人不具有提起上訴的依據，迫於無奈下向原審法院撤回其已提出的上訴聲請。

19. 可見，上訴人在提起平常上訴聲請及提交上訴書面陳述的期間內一直主動作出多次不懈的努力，但最終也無法獲得上述證明文件；能否獲發有關證明文件的問題上上訴人是處於被動的狀態，而最終不獲發有關證明文件的事實是不可歸責於上訴人的。

20. 一直以來，上訴人從沒有放棄。在上訴人持續不斷的努力和堅持下，上述公證處經深入考慮其提出的申請理由屬合理以及原審主案裁判中所載的內容確實顯示上述公證處依法發出的公證書不獲澳門特別行政區法院承認後，認為有必要對有關公證書的內容、製作及形式作出說明、補充，在經諮詢司法行政部門後最終於2015年11月9日向上訴人發出有關證明。

21. 綜上所述，上訴人認為其在獲取再審上訴聲請書之附件1及附件2兩份文件的整個過程中並無存在任何可歸責於其本人的過失或缺失，故應視該兩份文件構成“有人提交當事人於作出有關已確定裁判的訴訟程序中未能加以利用的文件”，因而符合《民事訴訟法典》第653條c)項所規定的第一項要件。

22. 作為駁回本再審上訴的補充理由，被上訴批示指本再審上訴的依據根本不足以使有關裁判變更成一個對敗訴的上訴人來說較為有利的裁判。

23. 對此，上訴人須指出原審主案裁判寫道：“我們認為，原告及被告在中國江門新會公證處簽署的“夫妻財產協議”因欠缺形式要件而可被視為無效，有見及此，得裁定原告的訴訟理由成立，...”。”，接著便在裁判最後部份的決定中作出相關裁定。

24. 可見，原審主案裁判經事實及法律理由分析後最終是以有關《夫妻財產協議》因欠缺形式要件而可被視為無效作為相關裁定的直接理由和依據，而與該裁判中提及有關夫妻財產協議的溯及力問題的補充理由無關。

25. 主案訴訟程序的關鍵問題是在於有關《夫妻財產協議》是否因欠缺形式要件而可被視為無效。

26. 本再審上訴所依據的有關證明文件便是解決該關鍵問題的直接和重要依據。

27. 事實上，原審主案裁判曾在說明理由部份提及該第二項判案理由，即有關《夫妻財產協議》不可能產生追溯力的問題。

28. 司法判決主要由案件的概述、獲證明及未獲證明的事實、說明理由及裁定所組

成。在說明理由部份當中包括對事實的分析繼而適用法律；說明理由中可以指出及分析多個解決當事人之間爭議的不同方案/辦法，但是在最後的裁定部份中不是必然採納全部的不同方案/辦法作為其決定的依據。

29. 本案，根據原審主案裁判中上述寫道，上訴人認為該裁判最後是採納以有關《夫妻財產協議》因欠缺形式要件而可被視為無效作為其裁定的理由和依據。

30. 因此，上訴人認為本再審上訴的依據符合《民事訴訟法典》第653條c)項規定的“單憑該文件足以使有關裁判變更成一個對敗訴當事人較為有利的裁判”的要件。

31. 即使不如此認同，上訴人也認為被上訴批示不應對本再審上訴的依據及其附呈的證明文件作出“預先的實質審判”，即不應在決定是否受理本再審上訴聲請的階段中對再審上訴的依據及案件的實體問題作出審判，並將有關審判的結論作為初端/立即駁回本再審上訴聲請的理由。

32. 上訴人認為《民事訴訟法典》第659條及第660條規定的機制應是指處理案件的法官須在再審上訴程序的初端階段中作出初步的審查，對是否存在任何妨礙對案件實體問題進行審理的形式、程序及/或先決問題進行審理，其目的僅是決定有關上訴聲請應否獲受理，而不是指對案件的實體問題進行審理。

33. 上訴人認為再審上訴的立即駁回的機制僅針對形式或程序上的欠缺或缺陷適用，而不是針對再審上訴之依據適用，除非出現無再審上訴之依據，且到了“明顯的程度”。

34. 葡萄牙司法見解指出：“Não é admissível indeferimento liminar do recurso extraordinário de revisão de sentença com base em razões que não se liguem à sua viabilidade formal, sendo vedado ao juiz apreciar da procedência do fundamento invocado (Ac. RC, de 3.6.1997: BMJ, 468º-491)”。

35. 遵照該司法見解，不容許以與形式可行性無關的理由為基礎初端駁回對判決的再審的非常上訴，且禁止法官審理由當事人所主張的依據的成立性。

36. 上訴人認為審理再審上訴的法庭僅得以形式可行性有關的理由立即駁回相關聲請，而不應對再審上訴的依據是否成立進行審理，除非無該依據，且到達了“明顯”或“顯而易

見”的地步。

37. 上訴人認為即使在再審上訴的聲請初端審查階段中發現無提起再審上訴之依據，只要不致於明顯者，也應先行初端受理有關聲請。

38. 這也是為著遵守《民事訴訟法典》第3條第1款、第3款及第438條規定的辯論原則使然。

39. 上訴人認為本案不屬於明顯無提起再審上訴之依據；在此情況下，原審法庭應受理本再審上訴的聲請，並按照《民事訴訟法典》第660條第3款規定通知他方當事人本人於法定期間內作出答覆，繼而才按照同一法典第661條規定對再審上訴之依據進行審判。

40. 即使不如此認同，上訴人認為被上訴批示除應審查本再審上訴的依據外，也應審查上訴人在其再審上訴聲請書中所提出的其他關聯問題。

41. 上訴人在其再審上訴聲請書中主張倘若有關《夫妻財產協議》有效，原審主案裁判適用的準據法應為中國法而不是澳門法，繼而質疑原審主案裁判對該《夫妻財產協議》不產生溯及力的認定。

42. 有關《夫妻財產協議》是否具有追溯力屬一個法律事宜的問題，屬法庭依職權審理的事宜；審理該問題，前提是已認定該公證書屬有效(因為倘認定該公證書屬無效，便不存在審理是否具有追溯力的需要性，兩者之間存在先決/依存的邏輯關係)，故上訴人認為倘若本再審上訴的依據及請求理由成立，應在作出新裁判時方予審理該問題。

43. 這樣，被上訴批示不應以即使第一項判案理由成立，第二項判案理由也不成立為由認定不符合“單憑該文件足以使有關裁判變成一個對敗訴當事人較為有利的裁判”的要件而駁回有關聲請。

44. 相反，被上訴批示應按兩者之間存在先決/依存的邏輯關係一併綜合審查上訴人所提出再審上訴的全部依據後，才能否定上述要件的成立。

45. 因此，上訴人認為原審法院不應在審查上訴聲請的初端階段斷定上述要件是否成立，而應在上訴獲受理、通知他方當事人作出答覆及採取必需之措施後，在對本再審上訴的依據進行審理時方作決定。

46. 即使不如此認同，上訴人認為本再審上訴之依據及所附呈的證明文件也足以使原審主案裁判變更成對其較為有利之結果，因而具有實質性作用。

47. 我們知道，有關《夫妻財產協議》的內容涉及到結婚前和結婚後的夫妻財產，其效力可涉及到簽訂日之前和簽訂日之後的夫妻財產，故即使該協議屬有效，但基於不具溯及力的障礙，對結婚前及/或簽訂日之前取得的夫妻財產均因無效而不生效力(見《民法典》第1578條第2款規定)；相反，在假定該協議屬有效的前提下，對結婚後且在簽訂日之後取得的夫妻財產則基於不存在不具溯及力的障礙而會產生應有的效力。

48. 現時的問題是，已確定的原審裁判除在裁判的最後部份作出決定/裁定外，也在裁判的理據中提出及認定該協議無效的立場，因而衍生出已確定裁判的效力及其範圍的問題，即已確定裁判在訴訟以內及以外產生效力以及其是否擴大至裁判的理據部份的法律問題(見《民事訴訟法典》第574條第1款及第576條第1款的規定)。

49. 由於主案訴訟程序的已確定裁判所產生的訴訟外效力將有可能引致上訴人與被上訴人之間的其他婚後取得財產的共有權利，故上訴人認為只要認定涉案的內地公證書有效，則不論是否認定該公證書具有追溯力也符合《民事訴訟法典》第653條c)項規定“單憑該文件足以使該裁判變成一個對敗訴當事人較為有利之裁判”的要件。

50. 上訴人認為單憑上述證明文件足以使該裁判變成一個對作為敗訴方的上訴人較為有利之裁判，對其而言具有實質性的有利作用。

51. 綜上所述，上訴人認為基於本再審上訴的依據(再審上訴聲請書之附件1及附件2)符合上述《民事訴訟法典》第653條c)項所規定的兩項必要要件，不屬《民事訴訟法典》第660條第2款規定“明顯無提起再審上訴之依據”之情況，因而本再審上訴聲請應獲受理。

52. 被上訴批示違反了《民事訴訟法典》第653條c)項、第660條以及第3條第1款、第3款及第438條的規定。

按照上述理由，以及有賴各位尊敬的法官 閣下補充倘適用的法律規定、學理及司法見解，懇請各位法官 閣下決定如下：

- 裁定本上訴理由成立，廢止被上訴批示；及

- 受理本再審上訴聲請，繼而命令依法進行餘下的訴訟程序。

請求一如既往公正裁判！”

*

Corridos os vistos, cumpre decidir.

II) FUNDAMENTAÇÃO

O recorrente insurge-se contra a seguinte decisão proferida pelo tribunal recorrido:

“在本再審上訴卷宗內，上訴人A（主案被告）基於其於2015年11月9日獲得一份由中國廣東省江門市新會公證處於同日發出的證明，認為單憑該證明文件足以使主案中的裁判變成一個對其作為敗訴方較為有利的裁判，因而根據《民事訴訟法典》第653條c項的規定，針對被上訴人B（主案原告）提起本再審上訴聲請。

《民事訴訟法典》第653條c項的規定：“如有人提交當事人不知悉之文件或提交當事人於作出該裁判之訴訟程序中未能加以利用之文件，而單憑該文件足以使該裁判變更成一個對敗訴當事人較為有利之裁判，方可以有關依據對已確定之裁判提起再審上訴”。

可見，要依據上述規定針對已確定的裁判提起再審上訴，必須符合以下兩項要件：

1. 有人提交當事人不知悉的文件或提交當事人於作出有關已確定裁判的訴訟程序中未能加以利用的文件；
2. 單憑該文件足以使有關裁判變更成一個對敗訴當事人較為有利的裁判。

儘管上訴人是在法定期間內提起的本再審上訴聲請（《民事訴訟法典》655 條及第 656 條 b 項），然而，除了應有的尊重外，本法院認為，上訴

人的有關再審上訴聲請並不符合上述《民事訴訟法典》第 653 條 c 項此項再審上訴依據的要件。

事實上，主案已確定的裁判（主案卷宗第221至225頁）是以兩方面的理由裁定原告의 訴訟理由成立：

1) 原告與被告在中國江門新會公證處簽署的“夫妻財產協議”並非以公證書之方式作成，事實上只是一份私文書，所以在欠缺形式要件的情況下，該協議屬無效；

2) 即使認為該份協議為有效之協議，但由於原告與被告雙方在簽署有關協議時已成為澳門居民，故根據《民法典》1578 條第 2 款的規定，有關婚後協定僅自訂立日起在夫妻間產生效力，任何相反之訂定均屬無效，而由於雙方在中國內地登記結婚時沒有選擇夫妻財產制度，故被告在婚後購入涉案“22M”及“22N”單位時的婚姻狀況應為已婚，且是以中華人民共和國婚姻法的補充財產制度締結婚姻。

無可否認，上述裁判主要是以第一項理由裁定上訴人敗訴及被上訴人的訴訟理由成立，判案依據就是因原告與被告在中國江門新會公證處簽署的“夫妻財產協議”因欠缺形式要件而可被視為無效。

然而，這並不代表上訴人現時所指其於2015年11月9日所獲得一份由中國廣東省江門市新會公證處於同日發出的證明是一份於作出上述已確定裁判的主案訴訟程序中未能加以利用的文件，同時也不代表單憑該文件便足以使有關裁判變更成一個對敗訴的上訴人來說較為有利的裁判。

理由在於，首先，上述由中國廣東省江門市新會公證處於同日發出的證明僅為一份用以證明上訴人與被上訴人當初於該公證處所簽署的“夫妻財產協議”是一份公證書及就其內容、製作及形式作出補充的說明的證明文件。事實上，既然上訴人是希望以該份證明文件來質疑上述裁判中的第一項判案理由，即用以質疑該裁判中認為有關“夫妻財產協議”並不屬公證書之說，其實

際上就應該及可以在主案訴訟程序中為之，尤其在有關裁判作出後但不服有關決定時，大可在法定上訴期間內透過平常上訴的機制為之，特別是附以該補充說明的證明文件作為有關平常上訴的依據及證據。

然而，上訴人卻沒有這樣為之，其甚至在主案卷宗提起上訴聲請並被接納後，自行撤回有關上訴（第233至234頁及第240至241頁），放棄以正常及應有的途徑提出（其他）證據，證明有關協議屬公證書，以對有關裁判內容（尤其第一項判案理由）提出質疑。故此，我們認為，上訴人便應接受其沒有繼續針對有關裁判提起有關平常上訴的結果。

而且，儘管上訴人指出其曾於主案訴訟程序待決期間（上述裁判轉為確定前）向該公證處請求發出有關的補充證明文件，以便提起平常上訴，但當時卻遭該公證處拒絕，而後來僅於2015年11月9日方獲發出有關文件，然而，我們認為，假使證明了有關補充說明的證明文件在主案訴訟程序待決期間真的因該公證處的原因而使上訴人未能適時獲得並加以利用之，但這也並不代表上訴人單憑此份後來獲發的證明文件就足以使有關裁判變更成一個對敗訴的上訴人來說較為有利的裁判。

原因在於，即使該份補充說明的證明文件倘獲接納，其極其量僅可能推翻上述已確定裁判中就第一項判案理由，即推翻有關“夫妻財產協議”並不屬公證書之說，然而，這根本不足以使有關裁判變更成一個對敗訴的上訴人來說較為有利的裁判。

我們認為，《民事訴訟法典》第653條c項中所指的“較有利之裁判”必須具有實質作用，即必須使有關訴訟中如原告的請求由完全勝訴變完全敗訴或僅部份勝訴，或原告的請求由完全敗訴變完全勝訴或部份勝訴（在被告的反訴請求下情況亦如是），而非空談的單純在某些判案理由上“相對有利”。

所以，即使裁定有關“夫妻財產協議”因符合形式要件而屬有效，

但已確定裁判中尚有上述第二項足以判處原告의 訴訟請求成立的理由，上訴人仍會基於該第二項判案理由而被裁定在主案訴訟中敗訴，不會使已確定裁判變更成一個令其這位敗訴當事人在被訴人（主案原告）의 請求上敗得更少的裁判，因為被上訴人仍會是完全勝訴，即上訴人是完全敗訴。

基於以上理由，在充份尊重不同見解的前提下，鑒於上訴人所提起的本再審上訴明顯不符合《民事訴訟法典》第653條c項的規定，在明顯無提起再審上訴的依據的情況下，根據《民事訴訟法典》第660條第2款的規定，本法院立即駁回本再審上訴聲請（Indefere-se imediatamente o requerimento do recurso de revisão por ser manifesto que não há fundamento para o referido recurso）。

訴訟費用由上訴人承擔（Custas pelo Recorrente）。

著令登錄及作出通知（Registe e Notifique）。

作出必要措施（D.N.）。”

*

A questão que se coloca neste recurso jurisdicional é saber se estão verificados os requisitos previstos na alínea c) do artigo 653.º do CPC.

Preceitua-se nos termos da alínea c) do artigo 653.º do CPC que *“a decisão transitada em julgado só pode ser objecto do recurso de revisão quando se apresente documento de que a parte não tivesse conhecimento ou de que não tivesse podido fazer uso no processo em que a decisão foi proferida, sendo o documento suficiente, por si só, para modificar a decisão em sentido mais favorável à parte vencida”*.

Como observa Viriato Lima¹: *“Está, portanto, em causa a apresentação de documento subjectivamente superveniente (que a parte não conhecesse ou não tivesse podido utilizá-lo no processo), mas que seja essencial, isto é, por si só suficiente para modificar a decisão em sentido mais favorável à parte vencida”*.

No caso vertente, entendeu a decisão recorrida que o certificado notarial apresentado pelo recorrente não é suficiente para modificar a sentença revidenda em sentido mais favorável à parte vencida, ora recorrente.

A nosso ver, entendemos não merecer reparo a decisão recorrida.

Efectivamente, como observa a decisão recorrida, e bem, a acção em que foi proferida a sentença revidenda foi julgada procedente por duas ordens de razões: o acordo de bens do casal celebrado entre a Autora daquela acção (ora recorrida) e o Réu (ora recorrente) na Secretaria Notarial de Xinhui da Cidade de Jiangmen da Província de Guangdong não revestia a forma de escritura pública, deixando, assim, de ter validade aquele acordo; ainda que este fosse válido, verificava-se que na altura em que o mesmo foi assinado, a Autora e o Réu já eram residentes de Macau, daí que, ao abrigo dos termos previstos nos artigos 1578.º, n.º 2, 52.º, n.º 1 e 50.º,

¹ Manual de Direito Processual Civil, CFJJ, 2005, pág. 714

n.º 1, todos do CC, o mesmo só produz efeitos entre os cônjuges a partir do dia da sua celebração, sendo nula qualquer estipulação em contrário.

Não obstante o recorrente vir agora munir-se do certificado notarial, a verdade é que o tal documento não é, por si só, suficiente para modificar a decisão em sentido mais favorável ao recorrente.

É que aquele documento apenas se destina, quando muito, a pôr em causa o primeiro fundamento da sentença a rever. E se assim for, ainda existe o outro fundamento com base no qual se julgou procedente a acção.

Na medida em que aquela questão de direito não foi questionada nem impugnada pelo recorrente, ficou decidida com o trânsito em julgado da sentença, e mesmo que o documento agora apresentado pelo recorrente seja susceptível de alterar o primeiro fundamento da sentença revidenda, mantém-se ainda válido o segundo fundamento, isto significa que o tal documento não vai modificar a decisão em sentido mais favorável ao recorrente.

Posto isto, há-de negar provimento ao recurso, por manifesta falta de fundamento para interposição do recurso de revisão, ao abrigo do disposto no n.º 2 do artigo 660.º do CPC.

III) DECISÃO

Face ao exposto, acordam em **negar provimento ao recurso jurisdicional**, confirmando a decisão recorrida.

Custas pelo recorrente.

Registe e notifique.

RAEM, 13 de Junho de 2019

Tong Hio Fong

Lai Kin Hong

Fong Man Chong